

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : HydroWash
Código de producto : 6371

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Surface cleaning

1.3. Proveedor

Synthetic Labs
24 Victory Lane
Dracut, MA, 01826
United States
T 800.255.4050 - F 978.957.5122
www.syntecpro.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1A
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Provoca lesiones oculares graves

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Provoca lesiones oculares graves

Consejos de prudencia (GHS US) :

No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

etiqueta).

Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

| Nombre | Identificador de producto | % | Clasificación SGA-EE.UU |
|---------------------------------|---------------------------|-------|---|
| Sodium Silica Salts | CAS N°: 1344-09-8 | 1 – 5 | Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 |
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether | CAS N°: 111-76-2 | 1 – 5 | Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 3 (Inhalation:vapour), H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 |
| Sodium Tripolyphosphate | CAS N°: 7758-29-4 | 1 – 5 | Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist), H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 |

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

HydroWash

No se dispone de más información

Sodium Silica Salts (1344-09-8)

No se dispone de más información

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

| | |
|---------------------|--------|
| ACGIH OEL TWA [ppm] | 20 ppm |
|---------------------|--------|

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)

No se dispone de más información

8.2. Controles apropiados de ingeniería

| | |
|--------------------------------------|--|
| Controles apropiados de ingeniería | : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. |
| Controles de la exposición ambiental | : No dispersar en el medio ambiente. |

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas de protección

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Estado físico | : Líquido |
| Apariencia | : Líquido. |
| Color | : claro |
| Olor | : characteristic |
| Umbral olfativo | : No hay datos disponibles |
| pH | : 12.5 |
| Punto de fusión | : No aplicable |
| Punto de congelación | : No hay datos disponibles |

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| | |
|---|----------------------------|
| Punto de ebullición | : No hay datos disponibles |
| Punto de inflamación | : No hay datos disponibles |
| Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : No aplicable. |
| Presión de vapor | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa de vapor a 20°C | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa | : No hay datos disponibles |
| Densidad | : 1.03 g/m ³ |
| Masa molecular | : 1.03 g/mol |
| Solubilidad | : No hay datos disponibles |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de autoignición | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, cinemático | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, dinámico | : No hay datos disponibles |
| Límites de explosividad | : No hay datos disponibles |
| Propiedades explosivas | : No hay datos disponibles |
| Propiedades comburentes | : No hay datos disponibles |

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

| | |
|------------------------------|-----------------------|
| Toxicidad aguda (oral) | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea) | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No está clasificado |

Sodium Silica Salts (1344-09-8)

| | |
|----------------|--------------------------|
| DL50 oral rata | > 2000 mg/kg (Rat, Oral) |
|----------------|--------------------------|

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---|--|
| ETA US (cutánea) | 1100 mg/kg de peso corporal |
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
| DL50 oral rata | 1746 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male, Experimental value, Oral, 14 day(s)) |
| DL50 oral | 1414 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Guinea pig, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s)) |
| DL50 cutáneo rata | > 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s)) |
| CL50 Inhalación - Rata | > 4.26 mg/l (4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s)) |
| ETA US (oral) | 1414 mg/kg de peso corporal |
| ETA US (cutánea) | 1100 mg/kg de peso corporal |
| ETA US (vapores) | 3 mg/l/4h |
| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
| DL50 oral rata | > 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s)) |
| DL50 cutáneo conejo | > 4640 mg/kg de peso corporal (24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s)) |
| CL50 Inhalación - Rata | > 0.39 mg/l (EPA OPP 81-3: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (dust), 14 day(s)) |
| ETA US (polvos, niebla) | 0.05 mg/l/4h |

Corrosión/irritación cutánea : Provoca graves quemaduras en la piel.
pH: 12.5

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---|-------------------------------------|
| pH | ≈ 12.9 (11 – 11.4) |
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
| pH | No data available in the literature |
| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
| pH | 9.7 – 9.9 (1 %) |

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca lesiones oculares graves.
pH: 12.5

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---|-------------------------------------|
| pH | ≈ 12.9 (11 – 11.4) |
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
| pH | No data available in the literature |
| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
| pH | 9.7 – 9.9 (1 %) |

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado
Carcinogenicidad : No está clasificado
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : No está clasificado
exposición única

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : No está clasificado
exposiciones repetidas
Peligro por aspiración : No está clasificado
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
|--|----------------------------------|
| Viscosidad, cinemático | 3.642 mm ² /s (20 °C) |

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---------------------------------|---|
| CL50 - Peces [1] | 3185 mg/l (96 h, Brachydanio rerio, Pure substance) |
| CE50 - Crustáceos [1] | 216 mg/l (96 h, Daphnia magna, Pure substance) |
| CE50 - Crustáceos [2] | 160 mg/l (96 h, Amphipoda, Pure substance) |

| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
|--|--|
| CL50 - Peces [1] | 1474 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal) |
| CE50 - Crustáceos [1] | 1550 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect) |
| ErC50 algas | 1840 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration) |

| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
|-------------------------------------|---|
| CL50 - Peces [1] | > 1850 mg/l (AFNOR, 24 h, Danio rerio, Fresh water, Experimental value) |
| CE50 - Crustáceos [1] | > 100 mg/l (EPA OTS 797.1930, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP) |
| ErC50 algas | 160 mg/l (ISO 8692, 4 day(s), Desmodesmus subspicatus, Fresh water, Experimental value) |

12.2. Persistencia y degradabilidad

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Persistencia y degradabilidad | Biodegradability: not applicable. |
| Demanda química de oxígeno (DQO) | Not applicable |
| DTO | Not applicable |
| DBO (% of DTO) | Not applicable |

| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
|--|---------------------------------|
| Persistencia y degradabilidad | Readily biodegradable in water. |

| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Persistencia y degradabilidad | Biodegradability: not applicable. |
| Demanda química de oxígeno (DQO) | Not applicable |

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
|-------------------------------------|----------------|
| DTO | Not applicable |
| DBO (% of DTO) | Not applicable |

12.3. Potencial de bioacumulación

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---------------------------------|----------------------|
| Potencial de bioacumulación | Not bioaccumulative. |

| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
|--|--|
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 0.81 (Experimental value, BASF test, 25 °C) |
| Potencial de bioacumulación | Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4). |

| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
|-------------------------------------|----------------------|
| Potencial de bioacumulación | Not bioaccumulative. |

12.4. Movilidad en suelo

| Sodium Silica Salts (1344-09-8) | |
|---------------------------------|--|
| Ecología - suelo | No (test)data on mobility of the component(s) available. |

| Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2) | |
|--|--|
| Tensión de superficie | 65.03 mN/m (20 °C, 2 g/l) |
| Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc) | 0.451 – 0.882 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value) |
| Ecología - suelo | Highly mobile in soil. |

| Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4) | |
|--|---------------------------------------|
| Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc) | 2.15 (log Koc, Experimental value) |
| Ecología - suelo | Low potential for adsorption in soil. |

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : No aplicable
Designación oficial de transporte (TDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT
Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

TDG
Transport hazard class(es) (TDG) : No aplicable

IMDG
Clase(s) relativas al transporte (IMDG) : No aplicable

IATA
Clase(s) relativas al transporte (IATA) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable
Grupo de embalaje (TDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT
No hay datos disponibles

TDG
No hay datos disponibles

IMDG
No hay datos disponibles

IATA
No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

| Nombre | CAS N° | Lista | Estado comercial | Banderas |
|---------------------|-----------|---------|------------------|----------|
| Sodium Silica Salts | 1344-09-8 | Present | Activo | |

HydroWash

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Nombre | CAS N° | Lista | Estado comercial | Banderas |
|---------------------------------|-----------|---------|------------------|----------|
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether | 111-76-2 | Present | Activo | |
| Sodium Tripolyphosphate | 7758-29-4 | Present | Activo | |

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Sodium Silica Salts (1344-09-8)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

| Componente | Normativa nacional o local |
|---|--|
| Ethylene Glycol Monobutyl Ether(111-76-2) | EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista |
| Sodium Tripolyphosphate(7758-29-4) | EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista |

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 1/8/2024

Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.